

Babysense™ 5

Lékařsky schváleno
Zdravotnícka pomôcka
Orvostechnikai Légzésfigyelő Készülék

Monitor pro kontrolu dechu kojenců
Monitor na kontrolu dychu dojčťa

Uživatelská Příručka
Návod na Používanie
Használati Útmutató



 **hisense**
Health Monitoring Technologies
Since 1991

ISO 13485
ISO 9001



0459

Babysense™ 5

Lékařsky schváleno monitor pro kontrolu dechu kojenců

Upozornění

Před instalací a používáním výrobku si důkladně prostudujte tuto příručku.

Babysense je vysoce kvalitní elektronické zařízení s vysokou citlivostí, se kterým je třeba zacházet šetrně:

- Zacházejte s přístrojem opatrně, nenechte jej upadnout a neházejte s ním.
- Důsledně dodržujte instalační pokyny, aby byla zajištěna správná a bezpečná instalace.
- **Babysense** není hračka. Nedávejte přístroj na hraní dětem.
- Do postýlky nedávejte další děti nebo domácí zvířata. **Babysense** nelze používat pro dvě děti spící v jedné postýlce.
- Každý den je nutné provést test výkonnosti monitoru Babysense (postup je popsán na straně 3).
- Zvlhčovač vzduchu nebo ventilátor nesmí být namířen přímo na postýlku.
- Zajistěte, aby všechny přebytečné propojovací kabely byly schovány pod matrací a nebyly viditelné a dosažitelné, aby nevzniklo nebezpečí úrazu.
- **DŮLEŽITÉ:** Důrazně doporučujeme, aby byl každý pečovatel seznámen s postupy první pomoci.
- Vložte čtyři nové 1,5V AA baterie stejného typu, nejlépe alkalické.

Vezměte prosím na vědomí

Babysense sleduje a upozorňuje na problém, ale nemůže zástavě dechu zabránit. **Babysense** pouze zaznamenává pohyb a dechové pohyby, ale nemůže sledovat další jevy. **Babysense** pouze zaznamenává pohyb a dechové pohyby, ale nemůže sledovat další jevy. Účelem přístroje je spustit výstrahu v případě zástavy nebo zpomalení dechu a pohybu. **Babysense** představuje unikátní bezpečnostní systém, který pomáhá chránit kojence a dává rodičům (či pečovatelům)

pocit bezpečí, protože umožňuje včasný zásah při nepravidelnostech dechu dříve, než se situace stane kritickou. Existuje řada kroků, které jsou doporučovány pro **BEZPEČNÉ SPANÍ:**

- * Dítě ukládejte ke spánku zásadně na zádech.
- * V blízkosti dítěte nekuřte.
- * Zajistěte, aby nedošlo k přehřátí vzduchu v místnosti.
- * Nenechávejte v dosahu dítěte žádné předměty, které by mohly představovat nebezpečí udušení.

Babysense je doplňkem těchto bezpečnostních opatření.

Babysense je monitor dechu pro domácí použití určený pro zdravé kojence do jednoho roku věku, není určen pro děti ve vysoce rizikovém zdravotním stavu vyžadujícím stálý lékařský dohled.

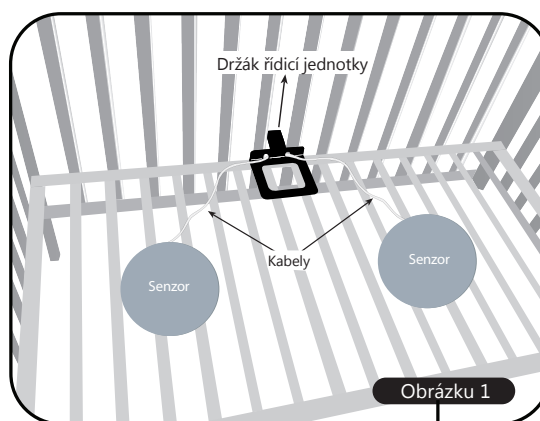
Princip fungování

Babysense nepřetržitě zaznamenává pohyby a dýchání dítěte a v případě, že po dobu 20 sekund nedojde k pohybu nebo dechová frekvence klesne pod 10 dechů za minutu, spustí zvukový a vizuální alarm.

Systém je vybaven bezdotykovými sensorovými deskami, které se ukládají pod matraci a dítě nijak neomezuji.

Instalace

1. Podle značek vložte 4 nové 1,5V AA baterie shodného typu, nejlépe alkalické. Uzavřete kryt. **Poznámka:** Pro výměnu baterií odstraňte kryt baterie za pomoci plochého šroubováku vloženého do otvácí drážky (viz obrázek 7). **Poznámka:** Použité baterie likvidujte v souladu s předpisy.
2. Řídicí jednotku umístěte k základně postýlky mezi dvě tyčky způsobem vyobrazeným na obrázku 1.



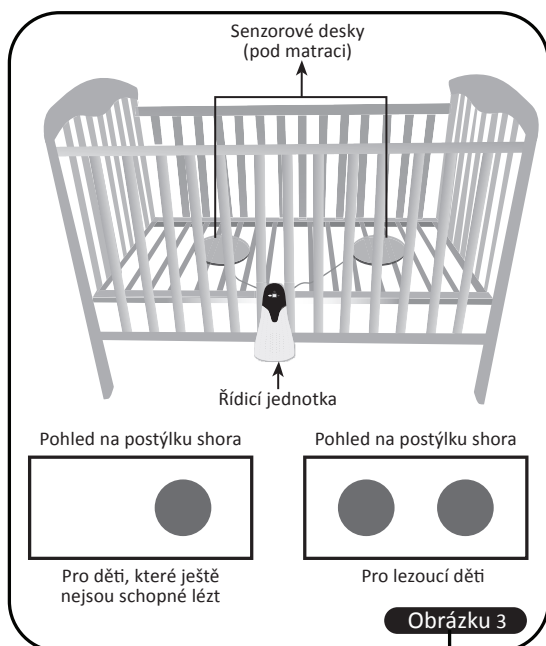
3. Ujistěte se, že ovladač citlivosti na spodní straně sensorových desek je nastaven do polohy 3 (viz obrázek 2).



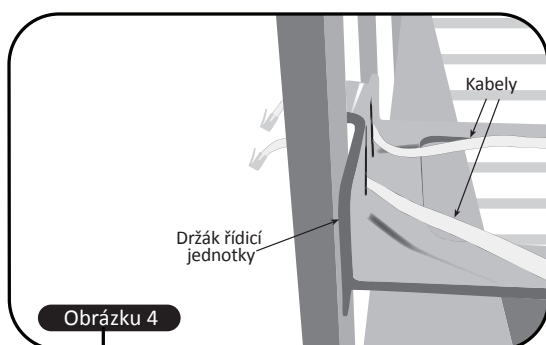
4. Umístění sensorových desek:

- Pokud kojenec ještě neumí lézt, umístěte jednu sensorovou desku podle obrázku 3. Ujistěte se, že je senzor umístěn pod plochou, kde dítě leží.
- Když dítě umí lézt a může se přesunout na místo, které není pokryté jedním senzorem, připojte druhou desku a umístěte podle návodu na obrázku 3.

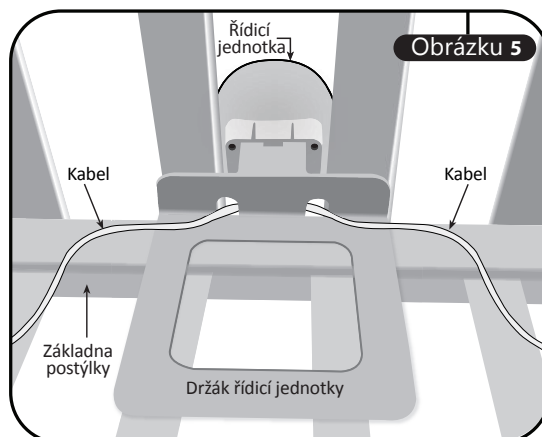
POZNÁMKA: Sensorové desky musí být umístěny tak, aby nápis „THIS SIDE UP“ byl vpředu.



5. Protáhněte kabel/y ze senzoru/ů otvorem v držáku (viz obrázek 4).

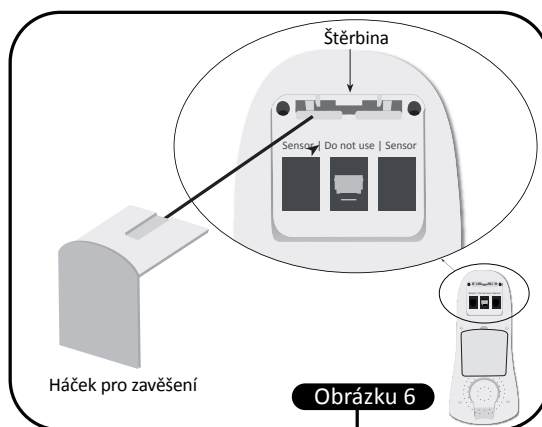


6. Konce kabelů připojte do zdířek na zadní straně řídicí jednotky označených „SENSOR“ (viz obrázky 5 a 6). Používáte-li pouze jednu senzorovou desku, zapojte kabel do libovolné zdířky.
POZNÁMKA: Do zablokované zdířky označené „DO NOT USE“ nezapojujte žádné kabely.



7. Pokud design dětské postýlky/postele neumožňuje řádnou instalaci za pomoci držáku kontrolní jednotky, prosím využijte doplňkový háček pro zavěšení (viz obrázek 6) a zavěste kontrolní jednotku na spodní okraj postýlky.

8. Držák řídicí jednotky pevně zatlačte do štěrbin v zadní části řídicí jednotky (viz obrázky 5 a 6).



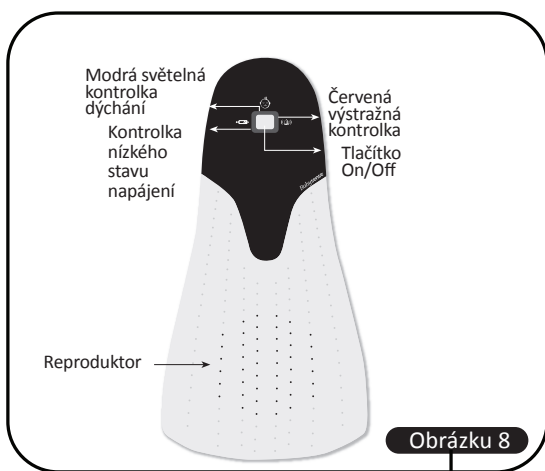
9. Položte matraci pevně na povrch sensorových desek. Pokud matrace nemůže být v kontaktu se sensorovými deskami nebo je-li základna postýlky měkká, vycpaná nebo pružinová, podložte senzory překližkou a poté na ně umístěte matraci.

DŮLEŽITÉ: Aby se zabránilo možnému nebezpečí úrazu, musí být nadbytečné kabely smotány a uloženy pod matrací, aby nebyly viditelné a dosažitelné.

Uspořádání řídicí jednotky

Viz obrázek 8 pro uspořádání řídicí jednotky zahrnující:

- Tlačítko On/Off.
- Modrou kontrolku dýchání.
- Akustický alarm a červenou výstražnou kontrolku.
- Červenou kontrolku nízkého stavu napájení.



Provoz

Po dokončení instalace je **Babysense** připraven k použití a provozu. Při používání je třeba postupovat podle následujících pokynů:

- Položte dítě do postýlky.
- Zapněte jednotku stiskem tlačítka On/Off.
- Na krátkou chvíli se rozsvítí červená kontrolka a ozve se dvojité cvaknutí.
- Když je zaznamenán dech a pohyb, rozblíká se modrá kontrolka.
- Pokud dojde k zastavení nebo významnému zpomalení dechu dítěte, spustí se zvukový a světelný alarm.
- Pokud přerušovaně svítí kontrolka nízkého stavu nabití baterií, co nejdříve baterie vyměňte. Pokud přístroj navíc cvaká, je třeba baterie vyměnit okamžitě.
- Před vyndáním dítěte z postýlky přístroj vypněte stiskem tlačítka On/Off.

Zkušební provoz

Babysense je vysoce citlivé zařízení monitorující dech spícího dítěte skrz matraci. Existují dvě hlavní příčiny případné poruchy – technická závada a selhání kvůli faktorům prostředí.

Technická závada

Aby byly technické problémy zmírněny na minimum, dodržujte důsledně pokyny pro instalaci a používání.

Závady způsobené vlivem prostředí

Protože je Babysense vysoce citlivé zařízení, může být ovlivněno větráky, větrem, klimatizací a podobně. Takovéto vlivy prostředí mohou být zaznamenávány na stejné úrovni jako pohyby při dýchání, což by tudíž mohly zabránit nebo zpomalit aktivaci alarmu.

Tento test výkonnosti provádějte denně

Neprovádějte test výkonnosti vyndáním dítěte z postýlky a čekáním na zaznění alarmu

- Test výkonnosti je třeba provádět s prázdnou postýlkou bez dítěte.
- Zapněte přístroj a poodstupte dva kroky od postýlky.
- Ujistěte se, že se výstraha spustí do 20 sekund (z důvodu absence pohybu).
- Alarm se může spustit s nebo bez předchozího cvakání.
- Zkontrolujte, zda je výstražný signál slyšitelný ve všech potřebných prostorách.
- V případě, že nedojde ke spuštění alarmu do 20 sekund, postupujte podle pokynů v sekci poradce při potížích na straně 5.
- Test výkonnosti musí být prováděn denně.

Plané poplachy

Ojedinele může dojít k falešnému poplachu. Zkontrolujte, zda není příčinou špatné připojení senzoru/ů k řídicí jednotce, zapojení pouze jedné sensorové desky, pokud dítě už je schopno lézt, připojení dvou příliš vzdálených sensorových desek, když dítě ještě neleze, nebo špatný kontakt senzorů s plochou matrace. V případě výskytu falešných poplachů prosím postupujte podle pokynů v sekci poradce při potížích. Pokud obtíže přetrvávají, obraťte se prosím na nejbližšího distributora **BABYSENSE**.

V případě spuštění alarmu

Neprodleně postupujte podle následujících pokynů:

1. Přistupte k postýlce a zkontrolujte dech dítěte. Zkontrolujte barvu kůže, svalový tonus a pohyb.
2. Pokud se dítě nezdá v pořádku, štípněte je do patičky a zkontrolujte, zda nejsou například ucpané dýchací cesty. Po obnovení dýchání se poradte s lékařem.
3. Pokud nedojde k obnově dýchání, zahajte první pomoc a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.

Problém	Možná příčina	Řešení
Světla na řídicí jednotce se po zapnutí nerozsvítí	<ul style="list-style-type: none"> Baterie nejsou správně vložené nebo jsou vybité. 	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda jsou baterie vloženy do řídicí jednotky se správnou polaritou. Řídicí jednotka potřebuje pro napájení 4 AA 1,5V alkalické baterie (nejsou součástí balení).
Rozsvícená (červená) kontrolka nízkého napětí baterií na řídicí jednotce	<ul style="list-style-type: none"> Vybité baterie. 	<ul style="list-style-type: none"> Vyměňte všechny 4 baterie.
Planý poplach do půl minuty po zapnutí	<ul style="list-style-type: none"> Senzorová deska je nefunkční. Kabel je zapojen do zablokované zdířky monitoru. 	<ul style="list-style-type: none"> Zapojte jednu senzorovou desku a uložte dítě na jednu minutu do postýlky. Pokud se alarm nespustí, je deska funkční. Pokud dojde ke spuštění alarmu, desku odpojte. Připojte druhou senzorovou desku a postup zopakujte. Nezapojujte žádné kabely do zablokované zdířky (pouze do zdířky označené „SENSOR“).
Planý poplach po více než půl minutě po zapnutí	<ul style="list-style-type: none"> Matrace nepřiléhá k senzorovým deskám. 	<ul style="list-style-type: none"> Ujistěte se, že se matrace zcela dotýká senzorových desek.
	<ul style="list-style-type: none"> Matrace je nadzvednutá (poblíž senzorů je nějaký předmět). 	<ul style="list-style-type: none"> Ujistěte se, že se v blízkosti senzorových desek nenacházejí žádné předměty.
	<ul style="list-style-type: none"> Oba senzory jsou umístěny u sebe (nebo je zapojen jen jeden), pokud je dítě schopné lézt, nebo jsou používány dva senzory příliš daleko od sebe, když dítě ještě neleze. 	<ul style="list-style-type: none"> Zapojte podle pokynů. U malého dítěte, které ještě není schopné lézt, je třeba používat pouze jednu senzorovou desku. Pokud se dítě v postýlce přesouvá, je třeba používat dvě senzorové desky. Ujistěte se, že senzory jsou umístěny pod místem, kde dítě leží.
	<ul style="list-style-type: none"> Matrace neumožňuje přenos pohybů dítěte (tvrdá matrace, pružinová matrace nebo matrace se vzduchovými kapsami). 	<ul style="list-style-type: none"> Podložte senzorovou desku překližkou, aby byla v těsnějším kontaktu s matrací.
Zpoždění alarmu při vyndání dítěte z postýlky	<ul style="list-style-type: none"> Nesprávný postup provádění testu výkonnosti. 	<ul style="list-style-type: none"> Neprovádějte test výkonnosti vyndáváním dítěte z postýlky při zapnutém monitoru. Test prosím provádějte podle pokynů uvedených na straně 3.
Při správně prováděném testu výkonnosti se alarm nespouští do 20 sekund	<ul style="list-style-type: none"> Senzory detekují vlivy prostředí, jako například vítr, větrák, klimatizaci, pohyb dětského kolotoče, vibrace. 	<ul style="list-style-type: none"> Proveďte test, který odhalí zdroj pohybu detekovaného zařízením. Například může jít o průvan z klimatizace, otevřeného okna nebo větráku; pohyby kolotoče nad postýlkou (který může vibrovat, i když je vypnutý), chůzi kolem postýlky nebo interkom s intenzivní úrovní vysílání umístěný poblíž postýlky. Řešení: eliminujte zdroje průvanu, odstraňte kolotoč atd. Po odstranění všech vlivů prostředí proveďte test znovu. Pokud ani poté nedojde ke spuštění alarmu do 20 sekund, postupujte následujícím způsobem: <ol style="list-style-type: none"> Na zadní straně senzorových desek (viz obrázek 2) nastavte úroveň citlivosti na hodnotu 2 (na obou senzorech) a znovu proveďte test. Pokud do 20 sekund dojde ke spuštění alarmu, ponechte tuto úroveň citlivosti. Pokud se ani poté alarm včas nespustí, přepněte citlivost na úroveň 1 a opět opakujte test výkonnosti. Spustí-li se alarm do 20 sekund, ponechte tuto úroveň citlivosti. Pokud se alarm při této úrovni nespustí včas, doporučujeme používat pouze jednu senzorovou desku s citlivostí nastavenou na úroveň 1. POZOR: Pokud by v důsledku snížení citlivosti mělo docházet k planým poplachům, upravte citlivost a znovu proveďte test výkonnosti.

Technická specifikace

- Napájení 4 × 1,5V AA baterie.
Spotřeba přibl. 1 mA.
- Životnost alkalických baterií přibližně 6 měsíců.
- Hladina intenzity zvuku ve vzdálenosti 1 m obvykle 85 dB.
- Průměr sensorové desky je \varnothing 216 mm.

Součásti balení

- Řídicí jednotka
 - Držák řídicí jednotky
 - Doplnkový háček pro zavěšení
 - 2 sensorové desky
 - 2 propojovací kabely
 - Uživatelská příručka
- Upozorňujeme, že baterie nejsou součástí balení.

Údržba přístroje Babysense

Babysense nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu kromě výměny baterií, když se rozsvítí kontrolka nízkého stavu napájení. Sensorové desky je možno otírat vlhkým hadříkem. Pokud se přístroj delší dobu nepoužívá, je třeba vyjmout baterie a uchovávat zařízení na suchém a stinném místě.

Je doporučeno každé dva roky vyměnit senzory

Vyrobeno Hisense Ltd.

ISO 9001:2008 and ISO 13485:2003 certifikovaným

23, Becker St. Rishon le Zion 7535929, Israel

www.hisense.co.il

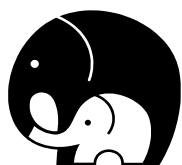
evropským zplnomocněným zástupcem

OBELIS s.a

email@obelis.net

Boulevard Général Wahis 531030 Brussels, Belgium

Tel +(32) 2.732.59.54 Fax +(32) 2.732.60.03



hisense

Health Monitoring Technologies

Se všemi případnými dotazy týkajícími se produktu se prosím obraťte na nejbližšího distributora, kterého je možno najít například na adrese www.hisense.co.il